

N° 3833.

---

**ESTONIE, LETTONIE  
ET LITHUANIE**

**Convention concernant la reconnaissance réciproque des condamnations antérieures en matière criminelle. Signée à Kaunas, le 14 novembre 1935.**

---

**ESTONIA, LATVIA  
AND LITHUANIA**

**Convention regarding the Reciprocal Recognition of Former Sentences in Criminal Matters. Signed at Kaunas, November 14th, 1935.**

<sup>1</sup> TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 3833. — CONVENTION<sup>2</sup> BETWEEN ESTONIA, LATVIA AND LITHUANIA REGARDING THE RECIPROCAL RECOGNITION OF FORMER SENTENCES IN CRIMINAL MATTERS. SIGNED AT KAUNAS, NOVEMBER 14TH, 1935.

*French official text communicated by the Latvian Minister for Foreign Affairs. The registration of this Convention took place February 14th, 1936.*

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LATVIA,  
THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF ESTONIA, and  
THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

Having recognised that it is necessary to intensify the campaign against crime, have decided to conclude a special Convention for the reciprocal recognition of former sentences for criminal offences, and have appointed as their Plenipotentiaries for that purpose :

His Excellency Monsieur Ludvigs SĒJA, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Latvia at Kaunas ;

His Excellency Monsieur Johan LEPPIK, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Estonia at Kaunas ;

His Excellency Monsieur Stasys LOZORAITIS, Minister for Foreign Affairs of Lithuania ;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed on the following provisions :

*Article 1.*

The courts of the contracting countries, when they determine whether previous similar offences have been committed by the accused and fix the sentence, shall take into account previous convictions of the accused in the other contracting countries.

*Article 2.*

The judicial authorities of the contracting countries shall be entitled to apply direct to the competent authorities of the other two countries for the purpose of obtaining information with regard to previous convictions of the accused and to obtain copies of the judgments in question in their final form.

<sup>1</sup> Traduit par le Secrétariat de la Société des Nations, à titre d'information.

<sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

<sup>2</sup> The exchange of ratifications took place at Riga, December 10th, 1935.

*Article 3.*

The Ministries of Justice of the contracting countries shall directly exchange records of sentences; the method of effecting such exchanges shall be arranged by joint agreement between the Ministers of Justice.

*Article 4.*

The present Convention shall be ratified as soon as possible. The instruments of ratification shall be deposited at the Latvian Ministry of Foreign Affairs. The Convention shall come into force on the deposit of the instruments of ratification by all the contracting countries and shall remain in force for an indefinite period.

The Convention shall cease to have effect in a contracting country which has notified its denunciation after a period of six months. It shall nevertheless remain in force between the other two contracting countries.

Done at Kaunas, in three copies, this 14th day of November, 1935.

(L. S.) L. SEJA.

(L. S.) J. LEPIK.

(L. S.) LOZORAITIS.